

Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: amtliches@kreuzlinger-nachrichten.ch

Todesanzeige

Gestorben am 15. Mai 2024
Haring, Gisbert von
Unterramsen
Geboren am 13. Februar 1958
wohnhaltig gewesen in
Kreuzlingen, Reutistrasse 8
Abdankung findet im engsten
Familienkreis statt.

Gourmetfreuden am Boulevard

Drei Freunde machen ihren Traum wahr und eröffnen mit dem Godimento ein mediterranes Highlight im Zentrum der Stadt.



Halb so gross wie das Rad eines Velos, liegt die Mortadella in der Theke, daneben verschiedene Salami, Käse und Schinken. Im Weinregal lagern rote und weisse Köstlichkeiten, gut sichtbar die fantastischen Etiketten von Weingütern aus dem gesamten Mittelmeerraum. In den Regalen stehen Pasta, Risotto, Oliven, Sugo und Apéro-Spezialitäten. An den rustikalen Holztischen sitzen zahlreiche Gäste im Innern oder draussen zwischen Olivenbäumen und geniessen ihren Feierabend. Willkommen im Godimento, das am Gartentag seine Feuertaufe bestand.

«Von den 10'000 Passanten besuchten mindestens ein Drittel unseren Laden, und dies ohne Werbung!», erzählt Christian Erni. Mit seiner Idee, Gastronomie und Verkaufslokal mit mediterranen Spezialitäten zu vereinen, sass er seinem Freund, Wein- und Feinkosthändler Markus Greiner, jahrelang in den Ohren.

«Grossartige Idee, vorausgesetzt die Location passt: Ort, Ambiente, Lage und die Rahmenbedingungen», betont Markus Greiner. Wie geduldige Fischer warteten sie also auf den



Drei Freunde, eine Idee: Uwe Schwierskott, Markus Greiner und Christian Erni (v.l.).

IDSK

grossen Fang. Mit dem Kauf des ehemaligen Schlemmerzentrums durch die Stadt bot sich die Gelegenheit dazu, die Räumlichkeiten der ehemaligen Metzgerei Bolliger befristet für drei Jahre zu mieten.

Mit Uwe Schwierskott als Geschäftsführer erstellten die drei ein Konzept. Die Basis ist gelegt und wird kontinuierlich ausgebaut, erklärt Markus Greiner. Bereits ab 9 Uhr gibt es zum Café Panini, gefüllt mit feiner Salami, Schinken, Mortadella und Käse von der Theke. Ab 11.30 Uhr gibt es ein täglich wechselndes Mittagsmenu mit Salat, Pasta, Dolci als Selbstbedienung an der Theke. Ab 17 Uhr wird die neue Lokalität

als gemütliches Restaurant mit Service bedient. Immer wechselnd wird ein Hauswein angeboten – viele Flaschenweine gibt es im Offenausgang. «Gekocht wird mit Zutaten aus dem Laden», betont Uwe Schwierskott. Die Spezialitäten stammen ausschliesslich von regionalen Produzenten aus Italien. Ausgesuchte Händler ermöglichen dem Godimento-Team, die Spezialitäten vor Ort zu degustieren und wickeln den Import ab. «Unser Ziel ist es, dass unsere Gäste die Produkte nicht nur bei uns geniessen können, sondern als Geschenk oder für sich selber im Laden kaufen können», erklärt Christian Erni das Konzept. In

einem weiteren Schritt sollen im Godimento auch Störköche aus Italien am Herd stehen oder Produzenten ihre Spezialitäten an einem Degustationsanlass anboten. Die Ideen gehen den Freunden nicht so schnell aus. Dass der Mietvertrag befristet ist, weil die Stadt am Standort ein Verwaltungsgebäude plant, macht den drei Unternehmern keine Sorgen. «Wenn das Angebot von der Bevölkerung angenommen und geschätzt wird, werden wir das Godimento an einem anderen Ort in der Stadt weiterführen.»

Das Godimento ist geöffnet: Dienstag bis Samstag von 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

IDSK

Die Nacht neu entdecken: Gesunder Schlaf für ein gesundes Altern

Auf Einladung der Gruppe «Leben und Gestalten» referiert Christoph Bornhauser am Montag, 3. Juni 2024, 17.00 Uhr, im Begegnungszentrum DAS TRÖSCH.

In seinem Referat taucht Christoph Bornhauser tief in die Welt des Schlafes und seine grosse Bedeutung für die Gesundheit und das Wohlbefinden älterer Menschen ein. Der Referent beleuchtet die gesundheitlichen Vorteile eines erholsamen Schlafes, erklärt gängige Schlafprobleme von älteren Personen und gibt praktische Tipps, wie Schlafstörungen entgegenwirkt und somit die Schlafqualität verbessert werden kann. Herr «Bo», wie Christoph Bornhauser oft genannt wird, hält seit vielen Jahren Vorträge über Ent-



Guter Schlaf ist von grosser Bedeutung für die Gesundheit älterer Menschen.

z/vg

wicklungsphasen und Lernprozesse des Menschen. Er war Leiter der Entwicklungsabteilung der SBW IDEA. Während seines Biologiestudiums hat ihn vor allem das menschliche Hirn fasziniert, im Speziellen, wie sich die digitale Revolution auf die Lern- und Entwicklungsprozesse auf den Menschen auswirken. Willkom-

men sind Seniorinnen, Senioren, pflegende Angehörige, Fachpersonen im Bereich Geriatrie und Altenpflege sowie Interessierte.

Der Vortrag ist kostenlos und findet im Begegnungszentrum DAS TRÖSCH an der Hauptstrasse 42 in Kreuzlingen statt. Türöffnung: 16.45 Uhr, Vortrag: 17.00 Uhr.

IDSK

Blütenzauber im Kräutergarten

Im Rahmen des 10-Jahr-Jubiläums der internationalen Veranstaltung «Bodenseegärten», findet am Freitag, 31. Mai, 18.30 Uhr, eine Führung durch den Kräutergarten im Seeburgpark statt.

Judith Degen ist Gärtnerin und Kräutertfachfrau und gibt ihr grosses Wissen auf Führungen im Kräutergarten im Seeburgparks weiter. Anlässlich des zehnten Geburtstags der «Bodenseegärten», findet am Freitag, 31. Mai, 18.30 Uhr, eine weitere Führung mit Doris Degen statt. Der Kräutergarten im Seeburgpark in Kreuzlingen ist einer der schönsten und spannendsten in der Ostschweiz. Während der Vegetationszeit führt Judith Degen monatlich durch den Garten und erzählt über die zahlreichen Pflanzen, ihre Geschichten und deren Nutzen in der Volksheilkunde.



Kräutertfachfrau Judith Degen.

mul

Weitere Führungen finden statt am:
Dienstag, 18. Juni
Mittwoch, 17. Juli
Donnerstag, 15. August
Freitag, 20. September
Start ist jeweils um 18.30 Uhr, die Führungen sind kostenlos, eine Anmeldung ist nicht notwendig.

IDSK

Amtliche Publikationen**Baugesuche**

Beim Stadtrat Kreuzlingen ist folgendes Baugesuch eingegangen:

2024-0102

Photovoltaikanlage an der Fassade, Sonnenstrasse 28
StWEG Sonnenstrasse 26 + 28, v.d. Tony Wetzel, Sonnenstrasse 26+28, 8280 Kreuzlingen

Die Pläne liegen vom **28. Mai bis 17. Juni 2024** bei der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung, Haupt-

strasse 88, 8280 Kreuzlingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Baubewilligungen erteilt

– Änderung Fassaden + Grundrisse, Erstellen Photovoltaikanlage, Kirchstrasse 17
– Erdwärmesondenbohrungen, Bernrainstrasse 8
– Ertüchtigung Brandschutz, Bärenstrasse 25
– Einbau Schwedenofen, Anbau Aussenkamin, Bodanstrasse 11
– Pinselrenovation Fensterläden, Romanshomerstrasse 68
– Einbau Küche, Erstellen Gartenwirtschaft, Hauptstrasse 45

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Zurückschneiden der Bäume, Sträucher und Hecken an Strassen, Wegen und Ausfahrten

Wir erinnern daran, dass Bäume, Sträucher und Lebhecken so zu schneiden sind, dass sie nicht in den Strassen- und Wegraum hineinragen und so zur Gefahr werden.

– Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen die Pflanzen höchstens 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.

– Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen-, Weg- oder Trottoir-

grenze aufweisen.

– Strassen-Randabschlüsse sind von Überwachungen frei zu halten.

– Übertragende Äste von Bäumen sind im Fahrbahnbereich auf eine lichte Höhe von 4.50 m, bei Wegen und Trottoirs auf eine solche von 2.50 m aufzuschneiden.

Wir bitten die Grundeigentümerinnen und -eigentümer, diesen Bestimmungen bis am **14. Juni 2024** nachzukommen und die nötigen Rückschnittarbeiten vorzunehmen oder ausführen zu lassen (achten Sie auf vorhandene Vogelneester und schützen Sie diese).

Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur Verkehrssicherheit und erleichtern die Strassenunterhaltsarbeiten!

Nicht vorgenommene Rückschnittarbeiten wird die Bauverwaltung nötigenfalls auf Kosten der Eigentümerenschaft ausführen lassen.

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN



Sprechstunde Energie zum Thema Elektromobilität

Am Montag, 3. Juni 2024, 19.00 Uhr, findet im Dreispitz Sport- und Kulturzentrum die Sprechstunde Energie zum Thema Elektromobilität statt.

Mehr als ein Trend: Im letzten Jahr lag der Marktanteil von Elektrofahrzeugen der neu zugelassenen Personenkraftwagen bei 30 Prozent. Die Autohersteller erweitern ihre Produktpalette laufend, die Kosten für Elektrofahrzeuge sinken und die höhere Investition gegenüber einem vergleichbaren Benzin- oder Dieselauto lassen sich über tiefere Betriebskosten refinanzieren. Zudem verbietet die EU ab 2035 Verbrennungsmotoren (Neuzulassungen). Auf lange Sicht werden auch in der Schweiz grösstenteils Elektrofahrzeuge unterwegs sein.

Was ist bei der Anschaffung eines Elektrofahrzeuges zu beachten? Welche Ladeinfrastruktur wird benötigt? Wie ist das in einem Mehrfamilienhaus oder in einer Stockwerkeigentümerschaft zu regeln? Wie sieht das mit dem Lastmanagement und der Kostenabrechnung aus und was sind bidirektionale La-



Was bei der Anschaffung eines E-Fahrzeuges zu beachten ist erfahren Sie am 3. Juni.

destationen? Solche und weitere Fragen werden an der Sprechstunde Energie vom Montag, 3. Juni im Dreispitz Sport- und Kulturzentrum beantwortet. An diesem Anlass referieren ausgewiesene Fachleute zu folgenden Themen:

- Was ist der aktuelle Stand der Elektromobilität in der Schweiz und wohin entwickelt sie sich im Gesamtkontext einer erneuerbaren Energieversorgung?
- Wie sieht die technische Infra-

struktur fürs Laden aus?

– Wie sieht eine einfache Abrechnungslösung aus?

– Wie funktioniert das bidirektionale Laden und wie wird dies in der Praxis umgesetzt?

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erwünscht: energieberatung@kreuzlingen.ch. Im Anschluss wird ein Apéro offeriert und es besteht die Möglichkeit, im persönlichen Austausch Fragen an die Referenten zu stellen. **IDSK**

Amtliche Publikationsseite
der Gemeinde Kemmental

Kemmentaler Anzeiger

Gemeinde Kemmental, 8573 Siegershausen, Tel. 058 346 08 00, E-Mail: einwohnerdienste@kemmental.ch | Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: kemmental@kreuzlinger-nachrichten.ch

KEMMENTAL

Öffentliche Auflage Baugesuche

24.05.2024 bis 12.06.2024

2020-0043-1

Bauvorhaben:

Erstellen einer Photovoltaikanlage auf dem Dach Südost

Parzelle, Lage:

1122, Alpenstrasse 8, 8566 Neuwil

Bauherrschaft:

Thomas und Leonarda Segenreich-Cavallo, Alpenstrasse 8, 8566 Neuwil

2024-0035

Bauvorhaben:

Ersatzneubau Liegenschaft Weihermoos, Carport, PVA

Parzelle, Lage:

572, Weihermoos 2, 8573 Alterswil

Bauherrschaft:

Nicole Lehnerr, Speicherstrasse 38c, 8500 Frauenfeld

2024-0037

Bauvorhaben:

Lärmschutzwand, Parkplätze

Parzelle, Lage:

171 und 170, Blumengasse 7 und 7a, 8573 Altshausen

Bauherrschaft:

Salome und Cornel Mai, Blumen-gasse 7a, 8573 Altshausen

Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Kemmental, Alterswilerstrasse 2, Postfach, 8573 Siegershausen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Bauverwaltung

Kirchenagenda

Evangelische Kirchgemeinde Kemmental

Freitag, 24. Mai

8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswil

Samstag, 25. Mai

10 Uhr, Chinderfiir im Kirchgemeindehaus Alterswil (Anmeldung bitte bis Mittwoch, 22.05.24)

Sonntag, 26. Mai

10 Uhr, Gottesdienst in der Kirche Hugelshofen, Pfr. Andreas Reich
18.30 Uhr, XL-Jugend Godi im Kirchgemeindehaus Alterswil, Pfr. Andreas Reich und Team

Dienstag, 28. Mai

20 Uhr, (Rechnungs-)Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Alterswil

Mittwoch, 29. Mai

14 Uhr, Stricknachmittag (Kindergarten bis 2. Klasse) im Kirchgemeindehaus Alterswil, Nicole Tschirren & Renate Eugster
14.15 Uhr, JOKER (ab 3. Klasse) im JuHu Hugelshofen, Monika Fuchs (Anmeldung bitte Abend vorher)

Donnerstag, 30. Mai

16.30 Uhr, XL-Prima Godi im Kirchgemeindehaus Alterswil, Claudia Reich und Pfr. Andreas Reich

Freitag, 31. Mai

8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswil

15.15 Uhr, Religionsunterricht Sek I (Gruppe A+B) im Kirchgemeindehaus Alterswil, Pfr. Andreas Reich

Sonntag, 2. Juni

9.30 Uhr, Gottesdienst in der Kirche Alterswil, Pfrn, Katharina Bär

Montag, 3. Juni

14 Uhr, Stricknachmittag im Kirchgemeindehaus Alterswil

Mittwoch, 5. Juni

12 Uhr, Religionsunterricht Sek II (inkl. Mittagessen) im Kirchgemeindehaus Alterswil, Pfr. Andreas Reich

Freitag, 7. Juni

8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswil

Sonntag, 9. Juni

10 Uhr, Gottesdienst in der Kirche Hugelshofen mit Verabschiedung des Präsidenten und der Kirchenvorsteherschaft und Begrüssung der neuen Mitglieder, Pfr. Andreas Reich

Weitere Veranstaltungen und Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.evangel-kemmental.ch.

Katholische Kirche Berg

Samstag, 25. Mai

18.15 Uhr, Ministranten Aufnahme, Salzsegnung

Sonntag, 26. Mai

10.30 Uhr, Ökum. Gottesdienst in Mattwil

Donnerstag, 30. Mai

14.30 Uhr, Kaffeestube beim Spielplatz, Unti-Zimmer

Sonntag, 2. Juni

10 Uhr, Pastoralraum Fronleichnamsfest in Berg, anschl. Apéro

Immer aktuell informiert auf der Homepage www.kath-berg.ch

Gottesdienste in Kreuzlingen

Die Gottesdienste St. Ulrich in Kreuzlingen und St. Stefan in Emshofen finden Sie auf Seite 3.

Veranstaltungen

Freitag, 24. Mai, ab 17.30 Uhr Jungbürgerfeier (Jahrgänge 2004 und 2005)

Organisation: Politische Gemeinde Kemmental
Kontakt: Telefon: 058 346 08 00
E-Mail: einwohnerdienste@kemmental.ch

Sonntag, 2. Juni, 10 bis 16 Uhr Tag der offenen Bauerngärten im Thurgau

Familie Dickerhof, Langstrasse 6, Hugelshofen

Kontakt: Brigitte und Willi Dickerhof
Telefon: 071 699 13 10



Öffentliche Ausstellung «Sanierung und Erweiterung Verwaltungsliegenschaften»

Vom 15. bis 31. Mai 2024 lädt der Stadtrat ein ins ehemalige Modehaus Rudolf an der Hauptstrasse 47 in Kreuzlingen. Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, sämtliche Beiträge inklusive Siegerprojekte anhand von Plänen und Modellen zu besichtigen. Während der zehntägigen Ausstellung stehen Fachpersonen für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Die Ausstellung ist an folgenden Tagen geöffnet:

Mittwoch, 15. Mai	18:15 bis 20:00 Uhr
Donnerstag, 16. Mai	16:00 bis 18:00 Uhr
Freitag, 17. Mai	10:00 bis 12:00 Uhr
Samstag, 18. Mai	13:00 bis 15:00 Uhr
Dienstag, 21. Mai	10:30 bis 12:00 Uhr
Donnerstag, 23. Mai	18:00 bis 20:00 Uhr
Sonntag, 26. Mai	15:00 bis 17:00 Uhr
Montag, 27. Mai	15:30 bis 17:30 Uhr
Mittwoch, 29. Mai	08:00 bis 10:00 Uhr
Freitag, 31. Mai	14:00 bis 16:00 Uhr

www.kreuzlingen.ch

Gemeindeversammlung Rechnung 2023

Montag, 17. Juni 2024, 20 Uhr in der Mehrzweckhalle in Alterswil

Traktandenliste

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Jahresbericht 2023
4. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 20. November 2023
5. Einbürgerungen
 - a) Blust Aaron Maria Julian Alfons, Lippoldswilen
6. Kreditbegehren für Bachöffnung und Renaturierung Dorfbach «Altshof» (Beckelswil – Engelswil)
7. Jahresrechnung 2023
8. Orientierung über die Gemeinde
9. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Geburtstags-Jubiläum im Juni 2024



95 Jahre

Trudy Bruni, Lippoldswilen

Der Jubilarin gratulieren wir von Herzen dazu und wünschen ihr alles Gute, Gesundheit sowie unzählige viele sonnige Stunden im neuen Lebensjahr.

Der Gemeinderat Kemmental und das Verwaltungsteam



wir laden ein...

EVANGELISCHE KIRCHGEMEINDE KEMMENTAL

Samstag, 25.5.24 Heute Anmeldeschluss! Seniorenausflug 6. Juni Chinderfiir

10 Uhr, Kirchgemeindehaus Alterswil (Anmeldung bitte bis Mittwoch, 22.05.24)

Sonntag, 26.5.24 XL-Jugend Godi

18.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Alterswil

Dienstag, 28.5.24 (Rechnungs-) Kirchgemeindeversammlung

20 Uhr, Kirche Alterswil

Mittwoch, 29.5.24

Kids-Nachmittag (Kindergarten bis 2. Klasse)

14 Uhr, Kirchgemeindehaus Alterswil

JOKER (ab 3. Klasse/Anmeldung Abend vorher)

14.15 Uhr, JuHu Hugelshofen

Donnerstag, 30.5.24 XL-Prima Godi

16.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Alterswil

Sonntag, 9.6.24

Gottesdienst mit Verabschiedung des Kirchenpräsidenten und der Kirchenvorsteherschaft und Begrüssung der neuen Mitglieder

10 Uhr, Kirche Hugelshofen